



# GAZETA

## FRANCOBILVANIE.

Gazet'a ese de d6e ori, adeca: Mer-  
curea si Sambata, F6ie'a odata pesep-  
temana, adeca: Mercurea. Pretiu loru  
este pe 1 annu 10 f.; pe diumetate a  
5 f. m. c. inlaintu Monarchiei.

Pentru tieri straine 7 f. pe 1 sem., s,  
pe annu intregu 14 f. Se prenumera  
la tote poste c. r., cum si la toti cu-  
noscuti nostri DD. corespondinti. Pen-  
tru serie „petitu“ se ceru 4 cr. m. c.

Insciintiare de Prenumeratiune

la

## Gazet'a Transsilvaniei

dela 1. Decembre si pe an. 1857.

SEMESTRU I.

Pe 6 luni 5 f., pe ¼ 2 f. 30 cr. m. c. in laintu Monarchiei;  
si 7 f. m. c. (s6u 21 sfanti) in tierile neaustriace pe I. Sem.

Prenumeratiunea se p6te face pela onoratii nostrii DD.  
corespondenti si sprijinatori ai organului acestuia, si anu-  
mitu: In Ardealu; Fogarasiu la Dn. vicariu *Joan Kirilla*.  
Sibiu: D. *Andrei Muresianu* conc. gubernialu; in Sebesiu:  
D. protopopu *Joane Deacu*; Deva: DD. negutiatori *Moldo-  
vani*; Hatiegu: D. vicariu *Stefanu Moldovanu*; Alba-Julia:  
D. *Augustinu de Popu*; Zlatna: D. protopopu *Gregoriu Mi-  
hali*; Abrudu: D. *Joane St. Siulutiu*; Blasiu: Dn. *Joane  
Rusu*, profesor; Torda: D. prot. *J. Szakalai*; Clusiu: D.  
prot. *Joane Negrutiu*; Gierla: Dn. prot. *Simeone Bocsia*.  
Simleu Silvaniei: D. vicariu *Demetriu Coroianu* si D. pro-  
topopu *Joane Lobontiu*; in Nasendu: D. vicariu *Macedonu  
Popu*. — In Reginu: D. protopopu *Mihaile Crisanu* si D.  
Perc. *J. Maieru*; in Mures-Osiorheiu: D. negutiatoriu *F6-  
lepu*; in Gy. Sz. Miklosiu Dn. protopopu *Aarone Boieru* si  
alti binevoitori.

In Marmati'a Sighetu: Dn. prot. *Joane Mihali*; in Baia  
mare: D. *St. Valeanu*, prot. in Ardasatu etc.

In Poceaiulu Ungariei: D. *Mihaile Fagarasianu*.

In Urbea mare: *Cancelaria Diecesana*; Beiusiu: D. di-  
rectoru gimnasialu; Sarco: D. *Joane Munteanu*.

Banatu, Lugosiu: DD. *Jova Popovicu* si *Demetriu Po-  
pavitiu* negutiatori. Temisi6ra: Dn. *Julianu Janculescu*,  
translatoru gubernialu; Aradu: D. *Atanasiu S6ndor*, Dr. de  
medicina; D. avocatulu *Arcosi* s. a.

In Bucovin'a: D. *Aarone Pumnulu*, D. *Danu* si *Il. Po-  
rumbescu*.

In Moldova: D. *T. Tautu* si *Libr. Codrescu et Petrini*  
Se pote prenumera securu prin c. r. agentii.

Bucuresti: Dn. Librieriu nationalu *Alessandru Danilo-  
polu*. Campulung: DDnii *Frați Rucarenii*. In alte orasie  
prin posta agentiei se p6te trimite deadreptulu si primi  
diurnalulu.

P. on. Domni susu insemnati se r6ga, ca in interesulu  
publicitatiei romane se binevoi6sca a lua asupra si pe vii-  
toriu misiunea de sprijinatori ai diurnalulu acestuia.

Scrisorile numai francate se primescu.

F6IEA va depinde dela Numerulu prenumerantiloru.

### Monarchi'a Austriaca.

#### Partea ofici6sa.

Ministrulu de interne a denumitu pe comisariulu de prefectura  
*Ferdinand Schacherl* de secretariu gubernialu la gubernulu  
Ardeleanu.

Presedintele c. r. tribunalulu apelativu a datu unu postu vacantu  
de accesistu la tribunalulu același, diurnistulu dela c. r. tribunalulu din  
*Orestia Joseph Kovács* si altu postu de accesistu la tribunalulu  
din *Bistritia* cancelistulu judecatorescu *Karl Lechner*.

Emisele Maiestatii Sale Imperatului din diu'a ani-  
versara a Suirei Sale pe tron.

2. Decembre.

„Iubite Maresialu Campestru conte Radetzky!

Eu aflu pe catea gratiei a erta cu totulu pedepsele urmatoreloru  
condemnati pentru crima de maiestate si alte prevaricatii criminale in  
contra ordinei publice (urmeaza numele la 70 de agratiati).

„Iubite Maresialu Campestru conte Radetzky!“

Amu otaritu a redica acum cu totulu secuestrulu suptu care in  
13. Februaru 1853 se aruncasera averile emigratorulu politici ai Rem-  
nului meu lombardo-venetianu. Domnia Ta vei emite fara intardiere  
mandatele destoinice spre a se inapoia averea aflati6ria acum suptu  
secuestru, celora, carii se voru legitima de mandataru respectiveloru  
proprietati. Asemenea te imputerescu si pe viitoriu a otari despre  
petitionile refugitorulu politici facute pentru re'nt6rcerea libera fara  
pedeapsa si pentru reconcederea dreptulu de cetatianu alu statulu  
austriacu si sa le dai grati'a ceruta, daca petitionantii prin darea unui  
reversu se voru obliga cumca pe viitoriu se voru purta ca supusi lo-  
iali si credintiosi.

Te insarcinesu ca indata sasi publici rescriptulu meu acestu su-  
veranu.

„Iubite Maresialu Campestru conte Radetzky!“

Pentru acoperirea lipseloru lucrariloru mai mari care se arata a  
fi de lipsa spre restaurarea bazilicei sfantulu Marcu resolvescu o  
suma anuala de 20,000 fr.

D6ca in decursulu aniloru suma spre scopulu atinsu menita aru  
inceta a fi de lipsa t6ta sau o parte din ea, atunci sau sum'a intr6ga  
sau restanti'a din ea sa se capitalidieze spre imultirea averei presente  
a bisericiei santulu Marcu si interesele ce voru incurge din ea se se  
intrebuie necurmatu spre bun'a sustinere a zidirei bisericiei.

In 6ra ce facu eu ac6sta cunoscutu ministrulu meu de interne  
te insarcinezu se ordinezu cele de lipsa, ca se se puie in efec-  
tuire. —

### Partea Neofici6sa.

#### TRANSSILVANIA.

Sibiu, 9. Decembre n. „S. B.“ impartasiesce o scire de cea  
mai mare importantia pentru cei, ce asteptara indemnizarea pentru  
perduitele decime; testulu scirei e acesta in traducere:

*Din Fontana demna de incredere primimu scirea, cum-  
ca pertractarile definitivu asupra intrebatiunei desdemni-  
ficarii veniteloru din decime, de care se tiene si intrebati-  
unea despre desdemnificarea pamentulu sasescu obligatu  
la decime, ar' fi intre inaltele ministerii, impartasite la a-  
cesta, in cursu deplinu, si ca asternerea prea umilita a re-  
spectivulu proiectu de patenta spre aprobare preanalta  
sta in apr6pe perspectiva.*

Din Bucovin'a, 29. Noembre n.

Me grabescu Domnule, sa-ti referediu, ca la noi in Bucovin'a  
sunt astadi toti ochii indreptati spre monastirea Putnei, unde e eter-  
nulu repausu al pamentesciloru remasitie ale Eroulu Moldovei si Dom-  
nitorulu ei celu mai gloriosu si mai parintescu, *Stefanu celu Mare*.  
In acea monastire adeca, se descoperi astadi momentulu  
acestui Domnitoriu prin o comisiune politica ecclesiastica si

sanitara, cu scopu, ca osemintele marelui acestui barbatu sa se asie-

die intr'o cripta asia intoemita, ca ori si care doritoriu se póta asi

implatosia reverintia sa moasceloru acestui „lucéferu alu Moldovei;“

sa póte face aceasta nemidilocitu, ba si chiaru venerabilele lui osem-

inte sa le vada.

Aceasta proiectare e a preacuviosului antiste si archimandritu

monastirei Putna, Domnului Artemonu Bortnicu; si publicitatea nu

póte, scopului acestei proiectari, sa nu'i aduca cele mai vii mul-

tiamiri.

Eu vorbescu de aceste, si nu descriu aice nesprimabilele bucurii,

ce se manifesté dia numai, din audiu, de aceasta intreprindere care e

orenduita din partea inaltului nostru gubernu, pe temeiulu acelei pro-

punerii din partea numitului archimandritu si antiste Dn. Artemonu

Bortnicu,

Dar' maine 'ti voi scrie mai pe largu tóte; caci le voi afla cu

siguritate: pentru acum atata-ti mai adaugu, ca pe lenga acelu entu-

siasmu, carele, cum diseiu se manifesté dia pe alocurea din cauza res-

pectivei intreprinderi, recunoscintia catra inaltulu nostru gubernu,

пърїї Принципаторъ при астрїачї, апої се іві ла міжлокъ дїн

поъ дїфіклатеа регьлреї фронтїерелоръ де кьтръ Беоаравїа,

окупареа інсэї шерпілоръ шї Болградълэ, сѣї маї кь алте

кьвїнте: Кавса лїбертэції Дьпэреї. Пентрэче? Пентрэкь

інсэла шерпілоръ се афлэ ашезатъ днтре довэ гьрі але Дьпэреї

шї ачөөаш се пóте префаче днтр'о тьріэ кьшплїтэ шї стаціэне

де корьбії, лэкрэ де каре ар фї фостэ фóрте вїне, дѣкь дїпло-

мації шїар фї адэсэ амїнте дїн капэлэ локэвлэ; еарэ Болградълэ

есте ашезатэ астфелэ лэпгэ лэклэ Іалпкэ, дпкэтэ аколо пе а-

челаш лэкэ се пóте гьті орїшїкэпдэ о флогїлэ каре сь ловескэ

дрептэ дп гьреле Дьпэреї шї сь се дпчерче але дпкїде. Апої

пэпгэлэ лїбертэції Дьпэреї естє пентрэ Астрїа челэ де маї mare

дпсемпэтате дїн тóте челе патрэ пэпгэрі каре се лэасерэ де

васэ ла дпкеїереа трактатэвлэ де паче.

Сїлїпелє де знїэне дп Церїле ромэпештї апэпдэ кь дпче-

тїпорэвлэ де тотэ, пентрэкь óменї вїпэ ла кьпоштїпдэ, кьткэ

АВСТРИА.

Вїена. Ревїстэ полїтїкэ. Дп міжлокэвлэ аьторэ

дпдоїелі шї амьдїрі полїтїче, де карїї маї ла зрмэ се сатэрэ шї

челэ маї зелосэ чїтїторэ, жьрналэвлэ „Vanderep“ арэпкэпдэ окїї

сэї кь дестэвлэ пьтрэндере престе тотэ кьшплэвлэ полїтїкэ скріє кь

датэ дїн Вїена 1. Деч. знеле ка ачестеа:

Нэлка знєї аліанце рэсо-францозештї дпкэ тотэ се маї а-

ратэ пе черїэ ка шї дпайнте кэ о лэпэ амерїпдэпдэ шї спэріпдэ

пе ачєїа — карїї аэ пэчереа де а фї спэрієці, — еарэ де ачєїа

сэпт маї пэлді де кьтэ с'ар креде.

Че е дрептэ, дѣкь Франца арє воїє де а пэчєде пе калеа

полїтїчєї кьчерїтóре (сэьжэьтóре), апої джпса афлэ кь ачестэ

прївїпдэ знэ аліатэ фїрескэ дп Рэсіа кьреїа дпкэїї плаче а сэь-

Cronica straina.

ФРАНЦА. Парїсэ, 6. Дечембре. Гьбернэвлэ с'а пэсэ кь

тотэ адїнсэвлэ пе черчетареа релелорэ дїп лэьптрэ, де каре сэ-

фєре шї пентрэ каре естє пемэлэпїтэ попорэвлэ маї дп тóтэ Франца.

Адеьратэ кь гьбернэвлэ пóте адэче пентрэ оїпешї о десвїлїре

mare, кь адїкэ дп Франца патрэ апї знїї дэпэ алції аэ фостэ

тотэ перодїторї; кь тóте ачестеа локэїторїї шї маї вьртоэ чєї

дела четэці черэ де лэкрэ шї прїп зрмаре пэпне. Гьбернэвлэ

ведє шї сїмте кь пемэлэпїтереа естє mare; кь тóте ачестеа

джпсэвлэ пэпэ акэма, пїчїдекэм пэ а сэфєрїтэ ка пемэлэпїтереа

\* ) Штїтэ естє, кь ла 1812 Наполеон челэ mare скрісєсє лэї Алек-



